

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS, under section 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a regulation may be made without the prior publication of a draft regulation in the *Gazette officielle du Québec* if the authority making the regulation is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS, under section 18 of that Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS the purpose of the amendment proposed by the Regulation to amend the Regulation respecting terms and conditions for computing pensions of mayors and councillors is to immediately correct a situation that could create a serious imbalance among the beneficiaries of the retirement plan of the mayors and councillors of municipalities and threaten the plan's financial stability;

WHEREAS compliance with the normal procedure and periods with regard to the publication of a draft regulation and the date of coming into force of the regulation on the fifteenth day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*, provided for in sections 11 and 17 of the Regulations Act, could make the proposed amendment obsolete;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency due to those circumstances justifies the coming into force of the Regulation to amend the Regulation respecting terms and conditions for computing pensions of mayors and councillors without the publication of a draft regulation and justifies the coming into force of the Regulation on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting terms and conditions for computing pensions of mayors and councillors, attached to this Order in Council, be made.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## **Regulation to amend the Regulation respecting terms and conditions for computing pensions of mayors and councillors\***

An Act respecting retirement plans for the mayors and councillors of municipalities  
(R.S.Q., c. R-16, s. 42)

**1.** Section 2 of the Regulation respecting terms and conditions for computing pensions of mayors and councillors is amended by substituting the following for paragraph *a*:

“(a) effective from the date of computation of the pension, the interest applicable to the accrued sum is credited for a period of ten years at a rate of 11% per year and at a rate of 6% per year for the following years;”.

**2.** This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5057

Gouvernement du Québec

## **O.C. 620-2002, 29 May 2002**

An Act respecting the development of Québec firms in the book industry  
(R.S.Q., c. D-8.1)

### **Acquisition of books by certain persons from accredited bookstores — Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting the acquisition of books by certain persons from accredited bookstores

WHEREAS, under section 38 of the Act respecting the development of Québec firms in the book industry (R.S.Q., c. D-8.1), the Government may make regulations to dispense, in whole or in part, a category of persons, of undertakings or of activities from the application of this Act and the regulations;

\* The Regulation respecting terms and conditions for computing pensions of mayors and councillors (R.R.Q., 1981, c. R-16, r.6) has not been amended since its consolidation.

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the acquisition of books by certain persons from accredited bookstores (R.R.Q., 1981, c. D-8.1, r.1);

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS, under section 38, any draft regulation contemplated in that section shall be submitted to the advisory board on reading and the book industry for examination;

WHEREAS the draft Regulation to amend the Regulation respecting the acquisition of books by certain persons from accredited bookstores was submitted to the advisory board on reading and the book industry for examination and the advisory board gave its advice on 4 February 2002;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the acquisition of books by certain persons from accredited bookstores, attached to this Order in Council, was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 3 April 2002, on page 2099, with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of a 45-day period following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment after consultations held with the advisory board on reading and the book industry;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Culture and Communications and Minister of Culture and Communications:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the acquisition of books by certain persons from accredited bookstores, attached to this Order in Council, be made.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## **Regulation to amend the Regulation respecting the acquisition of books by certain persons from accredited bookstores\***

An Act respecting the development of Québec firms in the book industry  
(R.S.Q., c. D-8.1, ss. 3 and 38)

**1.** The Regulation respecting the acquisition of books by certain persons from accredited bookstores is amended by inserting the following after section 8:

“**8.1.** The Bibliothèque nationale du Québec may acquire books from an accredited bookstore in any region if the acquisitions are divided up in accordance with this Regulation.”

**2.** Section 10 is amended by substituting “, 8 and 8.1” for “and 8”.

**3.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5054

Gouvernement du Québec

### **O.C. 627-2002, 29 May 2002**

An Act respecting income support, employment assistance and social solidarity  
(R.S.Q., c. S-32.001)

#### **Income support — Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting income support

WHEREAS, in accordance with the Act respecting income support, employment assistance and social solidarity (R.S.Q., c. S-32.001), the Government made the Regulation respecting income support by Order in Council 1011-99 dated 1 September 1999;

\* The Regulation respecting the acquisition of books by certain persons from accredited bookstores (R.R.Q., 1981, c. D-8.1, r.1) was last amended by the Regulation made by Order in Council 832-92 dated 10 June 1992 (1992, *G.O.* 2, 2909). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2002, updated to 1 March 2002.